

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29315958									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei der Verwendung des Werkzeugkastens immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille und Handschuhe.	Always wear the necessary personal protective equipment such as safety glasses and gloves when using the tool box.	Lorsque vous utilisez la boîte à outils, portez toujours l'équipement de protection individuelle requis tel que des lunettes de sécurité et des gants.	Quando si utilizza la cassetta degli attrezzi, indossare sempre i necessari dispositivi di protezione individuale come occhiali e guanti di sicurezza.	Draag bij gebruik van de gereedschapskist altijd de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril en handschoenen.	Cuando utilice la caja de herramientas, use siempre el equipo de protección personal requerido, como gafas y guantes de seguridad.	Při používání nářadí vždy používejte požadované osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.	Kada koristite kutiju s alatom, uvijek nosite potrebnu osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale i rukavice.	Kada koristite kutiju s alatom, uvijek nosite potrebnu osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale i rukavice.	szerszámoszláda használatakor mindig viseljen szükséges egyéni védőfelszerelést, például védőszemüveget és kesztyűt.
Halten Sie den Werkzeugkasten außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the toolbox out of the reach of children to avoid accidents.	Gardez la boîte à outils hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Tenere la cassetta degli attrezzi fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Houd de gereedschapskist buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la caja de herramientas fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Uchovávejte skříňku na nářadí mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Držite kutiju s alatom izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Držite kutiju s alatom izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a szerszámoszládát tartsa távol a gyermekektől.
Schalten Sie elektrische Werkzeuge aus, bevor Sie sie im Kasten verstauen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off electrical tools before storing them in the case.	Éteignez les outils électriques avant de les ranger dans la boîte pour éviter les chocs électriques.	Spegner gli utensili elettrici prima di riporli nella scatola per evitare scosse elettriche.	Schakel elektrisch gereedschap uit voordat u het in de doos opbergt, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague las herramientas eléctricas antes de guardarlas en la caja para evitar descargas eléctricas.	Elektrické nářadí před uložením do krabice vypněte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite električne alate prije nego što ih spremite u kutiju kako biste izbjegli strujni udar.	Isključite električne alate prije nego što ih spremite u kutiju kako biste izbjegli strujni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki az elektromos szerszámokat, mielőtt a dobozban tárolná azokat.
Halten Sie die Werkzeuge sauber und in gutem Zustand. Beschädigte Werkzeuge sollten repariert oder ersetzt werden, um Unfälle zu vermeiden.	Keep tools clean and in good condition. Damaged tools should be repaired or replaced to avoid accidents.	Gardez les outils propres et en bon état. Les outils endommagés doivent être réparés ou remplacés pour éviter les accidents.	Mantenere gli strumenti puliti e in buone condizioni. Gli strumenti danneggiati devono essere riparati o sostituiti per evitare incidenti.	Houd gereedschap schoon en in goede staat. Beschadigd gereedschap moet worden gerepareerd of vervangen om ongelukken te voorkomen.	Mantener las herramientas limpias y en buen estado. Las herramientas dañadas deben repararse o reemplazarse para evitar accidentes.	Udržujte nářadí čisté a v dobrém stavu. Poškozené nástroje je třeba opravit nebo vyměnit, aby se předešlo nehodám.	Održavajte alat čistim i u dobrom stanju. Oštećene alate treba popraviti ili zamijeniti kako bi se izbjegle nezgode.	Održavajte alat čistim i u dobrom stanju. Oštećene alate treba popraviti ili zamijeniti kako bi se izbjegle nezgode.	Tartsa a szerszámokat tisztán és jó állapotban. A sérült szerszámokat meg kell javítani vagy ki kell cserélni a balesetek elkerülése érdekében.
Bewahren Sie den Werkzeugkoffer an einem sicheren Ort auf, der vor Feuchtigkeit, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist, um eine Beschädigung der Werkzeuge zu vermeiden.	Store the tool case in a safe place protected from moisture, heat and direct sunlight to avoid damage to the tools.	Rangez la mallette à outils dans un endroit sûr, à l'abri de l'humidité, de la chaleur et de la lumière directe du soleil pour éviter d'endommager les outils.	Conservare la valigetta degli attrezzi in un luogo sicuro lontano dall'umidità, dal calore e dalla luce solare diretta per evitare di danneggiare gli attrezzi.	Bewaar de gereedschapskoffer op een veilige plaats, uit de buurt van vocht, hitte en direct zonlicht, om schade aan het gereedschap te voorkomen.	Guarde la caja de herramientas en un lugar seguro lejos de la humedad, el calor y la luz solar directa para evitar dañar las herramientas.	Pouzdro na nářadí skladujte na bezpečném místě mimo dosah vlhkosti, tepla a přímého slunečního záření, aby nedošlo k poškození nářadí.	Spremite kutiju s alatom na sigurno mjesto daleko od vlage, topline i izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli oštećenje alata.	Spremite kutiju s alatom na sigurno mjesto daleko od vlage, topline i izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli oštećenje alata.	A szerszámok károsodásának elkerülése érdekében a szerszámotkot biztonságos helyen, nedvességtől, hőtől és közvetlen napfénytől védve tárolja.
Tragen Sie bei der Verwendung von Werkzeugen geeignete Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Handschuhe oder Gehörschutz, um sich vor Verletzungen zu schützen.	When using tools, wear appropriate protective equipment such as safety glasses, gloves or hearing protection to protect yourself from injury.	Lorsque vous utilisez des outils, portez un équipement de protection approprié tel que des lunettes de sécurité, des gants ou une protection auditive pour vous protéger des blessures.	Quando si utilizzano gli strumenti, indossare dispositivi di protezione adeguati come occhiali di sicurezza, guanti o protezioni per l'udito per proteggersi da lesioni.	Draag bij het gebruik van gereedschap geschikte beschermende uitrusting, zoals een veiligheidsbril, handschoenen of gehoorsbescherming, om uzelf tegen letsel te beschermen.	Cuando utilice herramientas, use equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad, guantes o protección auditiva, para protegerse de lesiones.	Při používání nářadí používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, rukavice nebo chrániče sluchu, abyste se chránili před zraněním.	Kada koristite alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, rukavice ili štitičnici za sluh kako biste se zaštitili od ozljeda.	Kada koristite alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, rukavice ili štitičnici za sluh kako biste se zaštitili od ozljeda.	Szerszámok használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például védőszemüveget, kesztyűt vagy hallásvédőt, hogy megvédje magát a sérülésektől.
Bewahren Sie scharfe Werkzeuge wie Messer oder Sägen sicher auf, um Stichverletzungen oder Schnittverletzungen zu vermeiden.	Store sharp tools such as knives or saws safely to avoid puncture wounds or cuts.	Gardez les outils tranchants tels que les couteaux ou les scies en sécurité pour éviter les perforations ou les coupures.	Conservare al sicuro strumenti affilati come coltelli o seghe per evitare forature o tagli.	Houd scherpe gereedschappen zoals messen of zagen veilig om lekke banden of snijwonden te voorkomen.	Mantenga seguras las herramientas afiladas, como cuchillos o sierras, para evitar pinchazos o cortes.	Udržujte ostré nástroje, jako jsou nože nebo pily, v bezpečí, aby nedošlo k propíchnutí nebo pořezání.	Oštre alate poput noževa ili pila držite na sigurnom kako biste izbjegli probode ili posjekotine.	Oštre alate poput noževa ili pila držite na sigurnom kako biste izbjegli probode ili posjekotine.	Tartsa biztonságban az éles szerszámokat, például késeket vagy fűrészeket, hogy elkerülje a szúrásokat vagy vágásokat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Brüder Mannesmann Werkzeuge GmbH  
Lempstr. 24, 42859 Remscheid  
info@br-mannesmann.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29315958									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie den Werkzeugkoffer ordentlich und gut organisiert, um das Auffinden von Werkzeugen zu erleichtern und versehentliche Verletzungen durch herumliegende Werkzeuge zu vermeiden.	Keep the toolbox neat and well organized to make it easier to find tools and avoid accidental injuries from tools lying around.	Gardez la boîte à outils bien rangée et bien organisée pour faciliter la recherche des outils et éviter les blessures accidentelles causées par les outils qui traînent.	Mantieni la cassetta degli attrezzi ordinata e ben organizzata per facilitare la ricerca degli strumenti ed evitare lesioni accidentali dovute agli strumenti in giro.	Houd de gereedschapskist netjes en overzichtelijk, zodat u gemakkelijker gereedschap kunt vinden en verwondingen door rondslingerend gereedschap kunt voorkomen.	Mantenga la caja de herramientas ordenada y bien organizada para que sea más fácil encontrar herramientas y evitar lesiones accidentales por herramientas tiradas por ahí.	Udržujte skříňku na nářadí uklizenou a dobře uspořádanou, aby bylo snazší najít nářadí a zabránilo se náhodným zraněním nářadím, které se povaluje.	Držite kutiju s alatom urednom i dobro organiziranom kako biste lakše pronašli alate i izbjegli slučajne ozljede alatima koji leže okolo.	Držite kutiju s alatom urednom i dobro organiziranom kako biste lakše pronašli alate i izbjegli slučajne ozljede alatima koji leže okolo.	A szerszámosládát tartsa rendben és jól szervezetten, hogy könnyebben megtalálja a szerszámokat, és elkerülje a heverő szerszámok okozta véletlen sérüléseket.